우리말 어휘의 시간을 읽다

합환주

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

전통 혼례식에서 신랑 신부가 서로 잔을 바꾸어 마시는 술.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
8개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 8자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '합환주'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 전통 혼례식에서 신랑 신부가 서로 잔을 바꾸어 마시는 술.

합환주의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

합환주의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
合歡酒 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
합환주 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →
합환쥬 사전 표기 요약	—	—	—	● →	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 합환쥬
  18세기19세기20세기
- 합환주
  19세기20세기현재
- 合歡酒
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
합환쥬, 합환주, 合歡酒

합환주의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘합환주’의 옛말인 ‘합환쥬’는 18세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

‘합환쥬’는 한자어 ‘合歡酒’를 한글로 표기한 것으로 한자어 ‘合歡(합환)’과 ‘酒(주)’를 합친 것이다. 근대 국어 시기에 ‘쥬’와 ‘주’의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰이면서 19세기에 ‘합환주’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 합환주

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 합환쥬 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
합환쥬

출처 18세기이후 소현성록 1:32ㄱ

용례 01

문헌 용례

녜필의 동방의 도라와 합환쥬를 난홀셰 츄파를 드러 신인을 보니.

현대어 풀이

예필(禮畢)의 동방에 돌아와 합환주를 나눌세 추파를 들어 신인을 보니.

19세기 합환쥬, 합환주 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
합환쥬, 합환주

출처 1880 한불자전 79 용례 02

문헌 용례

합환쥬 [合歡酒].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART1:120 용례 03

문헌 용례

합환쥬 [合歡酒].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 19세기 삼설기 고소설판각본전집 3:16ㄴ 용례 04

문헌 용례

초례 교비 마츤 후의 동뇌연 합환주로 빅연긔약 더옥 조타.

현대어 풀이

초례 교배 마친 후에 동뢰연 합환주로 백년기약 더욱 좋다.

20세기 합환쥬, 합환주, 合歡酒 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
합환쥬, 합환주, 合歡酒

출처 1912 황금탑 9

용례 05

문헌 용례

뎌 모양으로 장국을 겸상을 히다 노코 합환쥬를 ᄒᆞ며 아양을 부릴 졔ᄂᆞᆫ 곡졀이 잇ᄂᆞᆫ 일이 안인가.

현대어 풀이

저 모양으로 장국을 겸상을 해다 놓고 합환주를 하며 아양을 부릴 때는 곡절이 있는 일이 아닌가.

출처 20세기 초 열녀춘향수절가 상:25ㄴ

용례 06

문헌 용례

네 ᄂᆡ 말 드러셔라 쳐ᄎᆡ 잔은 인사쥬요 두ᄎᆡ 잔는 합환쥬라.

현대어 풀이

네 내 말 들어라 첫째 잔은 인사주요 둘째 잔은 합환주라.

출처 1923 십생구사 020

용례 07

문헌 용례

이 술이 합환주압기로 첩도 먹사오니 상공은 허물치 마르소서.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1935년 조선일보 3월 24일 석간 4면

용례 08

문헌 용례

이 술은 그날 바의 사랑을 맺는 合歡酒가 되고 말앗다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

합환주의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 합환주의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

禮

뜻·음 예도 례

총 18획 · 부수 示





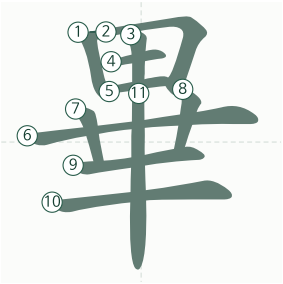
hanja.wordrow.kr/한자/禮/

畢

뜻·음 마칠 필

총 11획 · 부수 田





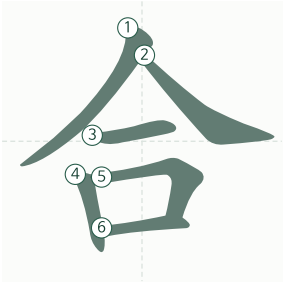
hanja.wordrow.kr/한자/畢/

合

뜻·음 합할 합

총 6획 · 부수 口





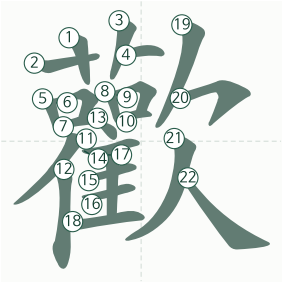
hanja.wordrow.kr/한자/合/

歡

뜻·음 기쁠 환

총 22획 · 부수 欠





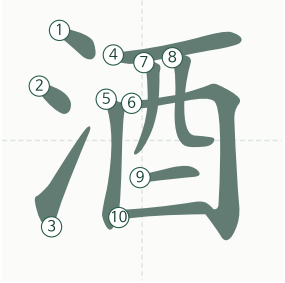
hanja.wordrow.kr/한자/歡/

酒

뜻·음 술 주

총 10획 · 부수 酉



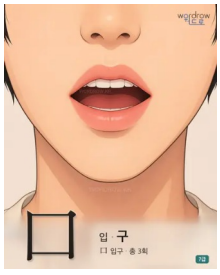


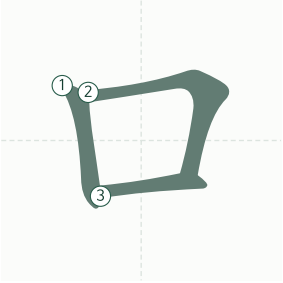
hanja.wordrow.kr/한자/酒/

口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/口/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 8자

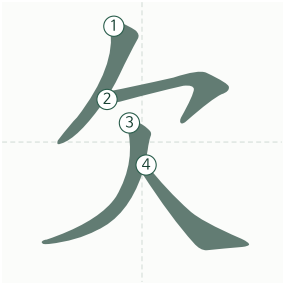
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

欠

뜻·음 하품 흠

총 4획 · 부수 欠





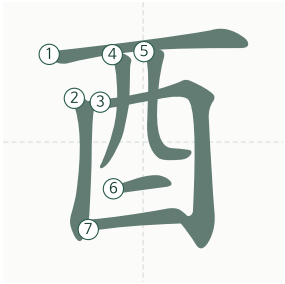
hanja.wordrow.kr/한자/欠/

酉

뜻·음 닭 유

총 7획 · 부수 酉





hanja.wordrow.kr/한자/酉/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.